Организация Объединенных Наций S/PRST/2004/9



Совет Безопасности

Distr.: General
6 April 2004
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 4941-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 6 апреля 2004 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Положение в Афганистане», Председатель Совета Безопасности сделал от имени членов Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности приветствует результаты состоявшейся 31 марта и 1 апреля 2004 года Берлинской конференции по Афганистану, сопредседателями которой являлись Организация Объединенных Наций, Афганистан, Германия и Япония. Совет благодарит Афганистан и Германию за совместное проведение этого мероприятия, явившегося важной вехой на пути к безопасному, стабильному, свободному, процветающему и демократическому Афганистану.

Совет заявляет о своей полной поддержке приверженности Афганистана и международного сообщества успешному завершению осуществления Боннского соглашения и продолжению переходного процесса в Афганистане на основе долгосрочного партнерства, в чем находит свое отражение модель общих усилий международного сообщества в его борьбе с терроризмом.

Совет Безопасности одобряет Берлинскую декларацию и подчеркивает актуальность Рабочего плана афганского правительства, доклада о ходе работы и Берлинской декларации о борьбе с наркотиками, которые содержатся в приложении к Берлинской декларации, и с удовлетворением отмечает существенные многолетние финансовые обязательства, принятые международным сообществом доноров.

Совет Безопасности, в частности, заявляет о своей полной поддержке приверженности правительства Афганистана дальнейшему осуществлению необходимых шагов и мер по проведению реформы, изложенных в Рабочем плане.

Совет Безопасности приветствует объявление президентом Карзаем проведения прямых президентских и парламентских выборов к сентябрю текущего года. Совет подчеркивает важное значение безопасных условий для проведения свободных, справедливых и заслуживающих доверия демократических выборов и подчеркивает, что для этого необходимы дополнительные усилия правительства Афганистана и международного сообщества.

04-30015 (R) 060404 060404
0430015

Совет Безопасности приветствует в этой связи принятое президентом Афганистана решение энергично осуществлять программу разоружения, демобилизации и реинтеграции, и в частности активизировать ее осуществление до проведения выборов 2004 года, и продолжать формирование афганской национальной армии и национальной полиции.

Совет высоко оценивает также приверженность НАТО расширению миссии Международных сил содействия безопасности (МССБ) путем создания пяти дополнительных провинциальных групп по восстановлению (ПГВ) к лету 2004 года и новых ПГВ в последующий период, а также готовность МССБ и операции «Несокрушимая свобода» оказать помощь в обеспечении проведения выборов.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает принятые участниками Берлинской конференции обязательства в целях восстановления и развития Афганистана, общая сумма которых на финансовые годы с марта 2004 года по март 2007 года составляет 8,2 млрд. долл. США, и подчеркивает важное значение, придаваемое, по мере укрепления способности освоению средств, увеличению доли этой помощи, проводимой через бюджет Афганистана в качестве прямой бюджетной поддержки или в качестве взносов в Целевой фонд реконструкции Афганистана (ЦФРА) и Целевой фонд поддержки сил правопорядка (ЦФПСП).

Совет Безопасности подчеркивает, что выращивание опийного мака, производство и оборот наркотиков создают серьезную угрозу для правопорядка и развития в Афганистане, а также являются серьезной угрозой для международной безопасности, и что в этой связи Афганистану и международному сообществу надлежит предпринимать усилия с целью снизить и в конечном итоге ликвидировать эту угрозу, в том числе посредством разработки экономических альтернатив. Совет вновь заявляет о важности активизации сотрудничества между соседними государствами и странами, расположенными вдоль маршрутов оборота наркотиков, в деле укрепления мер по борьбе с наркотиками.

Совет Безопасности принимает к сведению призыв президента Карзая на Берлинской конференции, касающийся дополнительно требующейся международной поддержки в борьбе с наркотиками. Совет напоминает в этой связи о необходимости осуществления афганской национальной стратегии контроля над наркотиками и планов действий по борьбе с наркотиками в областях правоприменительной деятельности, судебной реформы, создания альтернативных источников обеспечения средств к существованию, сокращения спроса и повышения уровня осведомленности общественности. Совет Безопасности призывает государства-члены поддержать осуществление этих планов действий. Афганистану необходимы как людские, так и финансовые ресурсы для решения этой проблемы.

Совет Безопасности с особым удовлетворением отмечает Берлинскую декларацию о борьбе с наркотиками в рамках Кабульской декларации о добрососедских отношениях, подписанной Афганистаном и его соседями, а также запланированную конференцию по вопросам регионального сотрудничества органов полиции, которая должна состояться в Дохе 18 и 19 мая 2004 года.

Совет Безопасности предлагает Генеральному секретарю включать в его будущие доклады, представляемые Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее по вопросу о положении в Афганистане, в дополнение к информации об осуществлении Боннского соглашения, главы о прогрессе, достигнутом в осуществлении Берлинской декларации, Рабочего плана афганского правительства и в деле поощрения регионального и международного сотрудничества с Афганистаном.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке мер, принимаемых Специальным представителем Генерального секретаря и Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану, и вновь подтверждает центральную и беспристрастную роль Организации Объединенных Наций в международных усилиях по оказанию помощи афганскому народу в деле укрепления мира в Афганистане и восстановления страны.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом».